

COMERCIALES
El anuncio es la rapidez de la venta. En un día pueden saber millares de lectores lo que se vende en una tienda.

HERALDO ALAVES

DIARIO DE MAYOR CIRCULACION EN LA CAPITAL Y EN LA PROVINCIA

Con el grande éxito de que con una batalla, para lograr la victoria no bastan los primeros disparos; es preciso, multiplicándolos vanas al enemigo.

ANO XXX.—Núm. 8.953

Red. y Adm.: Dato, 47.—Teléf. 94

Franqueo concertado.—Aparfado, 14

VITORIA, Lunes 3 de noviembre de 1930

Si triunfa la República, no será liberal, ni tolerante, ni benévola, para los católicos

Alava Republicana, recomienda a sus correligionarios la lectura de «Nueva España». Esto es decir las cosas claramente. Sabiendo lo que opina «Nueva España», deducimos cual sea la opinión del órgano oficial del Partido Republicano Alavés. Oigamos las recomendaciones que «Alava Republicana» hace a sus correligionarios, por boca de «Nueva España».

Se habla de limitar las atribuciones del alto clero, de separar la Iglesia del Estado, de defender la enseñanza neutra. Pero ¿qué es eso? Hay que declarar ilegales las Ordenes monásticas, expropiar sus bienes—ilegítimos para los que hacen voto de pobreza—, reducir el número de sacerdotes al exclusivamente indispensable para la función privada del culto.

El problema clerical no ha pasado de moda; ¡qué ha de pasar! Pero la nueva generación no puede plantarse desde un punto de vista liberal, de tolerancia y benevolencia.

Las Iglesias son las estufas de los mendigos. Ved cómo florecen en sus pórticos.

Por eso la obra necesaria y urgente es arrancar el Poder de esas manos hediondas. Y, luego, hacer una enseñanza en la cual no haya huellas de clericalismo. No solo es preciso que desaparezcan los colegios confesionales.

sino que es necesario que ninguna influencia religiosa se filtre en la educación popular. Digan lo que quieran los reformadores de pacotilla. Lo que hay que hacer es extirpar de la vida española al cura y al fraile, que, con una Monarquía castrense, son los culpables tradicionales de nuestra decadencia.

—o—

«Nada de apelar a las fuerzas de orden para hacer la revolución. Una revolución no se hace con las gentes de orden, con esas gentes egoístas y pacatas que permanecen alrededor de la monarquía mientras ésta exista. ¡Lucida República sería la española si naciese con la levadura monárquica!»

—o—

Para muestra bastan los párrafos que ofrecemos a los lectores. La República que propugna «Nueva España», y que recomienda a sus correligionarios «Alava Republicana», será, si triunfa: opresora de la Religión; ferozmente perseguidora de sus sacerdotes; suprimirá la cultura, si en ella se filtra la menor influencia religiosa.

Ni libertad ni siquiera tolerancia para el pensamiento católico. En casita debe quedarse, y gracias.

Así será la República española, si llega a implantarse. Sectaria, intolerante y opresora.

La otra, la de orden, es el hijo para gentes egoístas y pacatas. Pura camama.

Información local

CENTROS OFICIALES

GOBIERNO CIVIL

EL GOBERNADOR A LA CORTE

El señor Lorduy marchó ayer a Madrid en uso de licencia para despachar asuntos particulares. Queda encargado del mando de la provincia el secretario señor Llamas. Al visitarlo esta mañana, nos hizo constar su satisfacción por lo bien impresionados que marcharon los señores turistas que en caravana estuvieron en nuestra ciudad.

AYUNTAMIENTO

Estuvo con el alcalde el presidente de la Junta administrativa del pueblo de Mendiola cambiando impresiones con el señor Guinea sobre asuntos referentes a la escuela de dicho pueblo.

El alcalde firmó el orden del día para el próximo miércoles. Consta de 29 asuntos, entre ellos el de proposición de compra de la casa que queda por adquirir para completar la propiedad de las intermedias entre la Casa de Correos y el palacio del Banco de España, que han ser derribadas con motivo de las nuevas construcciones de los cuarteles por cuenta de la Caja de Ahorros.

Y a propósito de la Caja de Ahorros. Han dimitido los nuevos vocales recientemente nombrados para la Junta de dicha entidad; son los señores Gordovil, Aracama y Bajo (don G.).

Tiene permiso del señor Obispo de la diócesis y del gobernador civil de la provincia y quería uno de los salones de la Casa Consistorial para pronunciar sus impresiones y el alcalde le envió a la Casa Social Católica como el lugar más apropiado para sus deseos.

GOBIERNO MILITAR

SERVICIO PARA MAÑANA

Parada: Cuenca.
Jefe de día: Comandante de Montaña, don José Yanguas.
Imaginería: Teniente coronel de Guipúzcoa don Vidal Sanz.
Visita de Hospital: Capitán de Cuenca, don Enrique Perales.
Imaginería: Otro del mismo, don José Caballero.
Vigilancia: 1.ª zona, Guipúzcoa, 2.ª Montaña, 3.ª y estación Alfonso XIII, 4.ª Cuenca.

RESPONSO POR LOS INDIVIDUOS DE TROPA FALLECIDOS

Esta tarde a las 16 horas, han asistido los Capellanes de los Cuerpos al Cementerio de Santa Isabel, para rezar responso por los individuos de tropa fallecidos. Han concurrido un sargento, dos cabos y cuatro soldados de Cuerpos y dependencias de la Plaza.

CAMARA DE COMERCIO

Nota oficial

El próximo día 5 de los corrientes, a las 18, y en uno de los salones de la Cámara de Comercio, dará una conferencia el dignísimo e ilustrado Interventor de Sección en los Ferrocarriles, don Eugenio García Viñas, tratando sobre el tema «Una breve ojeada sobre legislación ferroviaria». Esperamos que, dado lo interesante del tema, acudirán nuestros asociados a dicho acto.

Después de tanto buñuelo ¡qué guerra! entre el nieto y el abuelo, que a porfía y sin consuelo piden Chocolate ¡al vuelo! de EZQUERRA.

La expedición del Touring Club Español visitó ayer nuestra Ciudad

Ayer fueron nuestros huéspedes, las personalidades más destacadas del turismo internacional. Vamos a hacer una ligera reseña de su permanencia en Vitoria.

La llegada

A las once y media se trasladaron a Elorriaga con objeto de esperar a los viajeros y acompañarles al Santuario de Estibaliz, el delegado del Touring Club en Vitoria don Luis Alfaro, don Luis Saracho, el redactor de «La Libertad» señor Castro y el director de HERALDO ALAVES. Durante el rato de espera pasó en automóvil con dirección a Madrid Su Alteza Real la Infanta doña Beatriz, acompañada de la condesa de Prado Alegre, que se dirigía a la Corte para recibir a los príncipes Takamatsu, en representación de Su Majestad la Reina.

La caravana automovilista llegó a las doce y cuarto. Abriendo marcha venían el señor Fernández de Córdoba, por el Touring Club Español, y Mr. du Chaine, presidente de la Alianza Internacional del Turismo, y a continuación hasta una docena de coches con pasajeros franceses, belgas, ingleses y alemanes, entre los que se encontraban Mr. Allen, director del Departamento de Turismo del Automóvil Association de Inglaterra, Mr. Jaspas, representante de T. C. Belga, presidente del Touring Club de Francia y otras personalidades.

En el Santuario de Estibaliz

Inmediatamente se organizó la subida al cerro de Estibaliz, donde aguardaban a los expedicionarios el alcalde de Vitoria señor Guinea, secretario del Gobierno civil señor Rodríguez de Llamas, prior de la Comunidad Benedictina y padre Ramiro de Pinedo. Este último fue explicando a los visitantes, en francés, el simbolismo de los Capiteles, pila bautismal, puerta especiosa y cuan-to de notable encierra la Basílica.

El banquete

Una vez visitado el Santuario se dirigió la caravana, entrando por la calle de Dato, al Frontón Hotel, donde tuvo lugar el banquete ofrecido por el Ayuntamiento a los ilustres huéspedes. Tomaron asiento en la mesa presidencial el alcalde señor Guinea, presidente de la Alianza Internacional del Turismo Mr. Du Chaine, secretario del Gobierno civil, teniente de alcalde señor Manso, presidente del Touring Club de Francia, señor Fernández de Córdoba y delegado del T. C. E. en Vitoria, señor Alfaro. En total cuarenta y siete comensales. Fue servido con exquisito gusto el siguiente menú:

- Entremeses
- Huevos Pochet Mayember
- Lenguados Colber
- Salmé de perdes Periget
- Espárragos Holandesa
- Jamón de Praga
- Huevo hilado
- Postres
- Helado Biscuit glacé
- Ponche romano-Turrones
- Frutas-Quesos
- Café-Licores-Habanos
- Vinos
- Blanco y tinto Murrieta
- Jerez Petronio y Agustín Blázquez
- Champagne Viuda Cliquot

Durante la comida, un aparato instalado por Radio Cabezon, interpretó un selecto programa musical. A los postres habló, en francés y castellano el presidente del Touring Club de Francia, diciendo que en España estaban recibiendo continuas muestras de afecto y que él, en nombre de todos sus compañeros daba las gracias a la ciudad de Vitoria en la persona de sus autoridades, por la cordial acogida dispensada, y hacía votos por que esta excursión inaugural del T. C. E., fuera comienzo de una vida larga y próspera, fuente de riquezas para nuestra Patria.

Le contestó el señor Guinea, para decirle que su único anhelo era que llevaran los ilustres visitantes un recuerdo grato de nuestra ciudad, que les había recibido con cariño fraternal, lamentando únicamente que su visita fuera tan corta.

Se hicieron votos por la creciente prosperidad del Turismo en España y el señor Mora hizo algunas fotografías.

Visitan la ciudad

Terminado el banquete se dirigieron los expedicionarios al Ayuntamiento, visitándolo rápidamente por la premura del tiempo y deteniéndose ante el histórico machete, y a continuación fueron a la Catedral, ahora acompañados además de las autori-

dades, por el arquitecto señor Alemany, encargado de darles las convenientes explicaciones sobre los monumentos de Vitoria.

En la Catedral les fueron mostradas la Cruz procesional, obra de Benvenuto Cellini y demás joyas que encierra nuestro primer templo. También visitaron el Museo diocesano, instalado en el Nuevo Seminario, del que hicieron grandes elogios, y seguidamente se dirigió a la Diputación, donde formó a su llegada la guardia de miñones y salieron a su encuentro el presidente señor Abreu y el diputado señor Amárica, quienes, con exquisita amabilidad les hicieron los honores de la casa, enseñándoles el Salón de Sesiones, con sus tres cuadros de Ribera, y todo lo que de notable hay en el Palacio de la Provincia.

A la entrada y salida de los turistas en éste, la Banda de chistularis ejecutó escogidas piezas.

La partida

Como tenían precisión de llegar a Burgos, donde les esperaban por la noche, hubo que renunciar a proseguir el paseo por la Ciudad, y a la salida de la carretera de Castilla fue despedida la expedición por el Alcalde, Secretario del Gobierno, concejal señor Manso, señores Saracho y Alfaro y representantes de la Prensa, saliendo con dirección a Burgos, a las seis menos cuarto.

Que hagan una feliz excursión por nuestra Patria, es lo que les deseamos.

Interesantes manifestaciones de los viajeros

Hablamos con Mr. Du Chaine, quien estaba satisfechísimo de la excursión. Este señor, Presidente de la Alianza Internacional del Turismo y director del «Bulletin Officiel du Touring Club de Belgique», nos habla de España con verdadero entusiasmo. En Bélgica, dice, recibimos a los españoles con los brazos abiertos, porque no olvidamos lo que debemos a España. Gracias a su Embajador, durante la gran guerra, marqués de Villalobar, no pereció la mitad de la población belga. Su busto, juntamente con el del Embajador de Holanda, ocupa lugar preferente en el Ayuntamiento de Bruselas.

La Prensa está muy bien organizada en Bélgica, pero no tiene su Casa como en España.

Mr. Du Chaine es portador de un saludo muy cariñoso para la Prensa española. Su impresión de España es excelente. Los hoteles muy buenos. Se come muy bien. Las carreteras magníficas. La organización de Irún del Patronato Nacional del Turismo muy completa.

El turismo es una garantía de paz y la salvación económica de las naciones como Bélgica, Italia y España. En Francia produce al año 130 mil millones de francos. En España puede producir lo mismo, por lo menos. Es el desarrollo de la civilización, de las industrias de lujo, fábricas de automóviles, moto-

MOSTO PALACIO

EL MAS AGRADABLE

cicletas y bicicletas y da a conocer el tesoro artístico de una nación. El señor Du Chaine manifestó que le complacía mucho el éxito de esta primera excursión organizada por el «Touring Club Español», que puede, en unión del Patronato Nacional, hacer una gran labor patriótica. Todos los viajeros se expresaban de modo análogo.

Dos señoritas alemanas decían que se decidieron a efectuar este viaje por España, a causa de haber leído unos artículos del célebre clown internacional Crock, publicados en un periódico de Munich, en los que entonaba extraordinariamente a nuestra Patria, en la que ha permanecido solamente unos meses, dedicando en cambio escasas líneas a otros países, habiendo vivido en ellos largos años. Los expedicionarios marcharon profundamente reconocidos al pueblo de Vitoria, a las autoridades, haciendo presente su satisfacción al delegado del Touring Club en Vitoria don Luis Alfaro y a don Luis Saracho, que con su simpatía y savoir faire les proporcionaron un día grato e inolvidable.

La nueva Sociedad de recreo «Peña Vitoriana»

El viernes último se reunieron en el Salón Reservado del Café Irunda todas aquellas personas que habían ya iniciado la constitución de una nueva Sociedad de recreo, celebrando una asamblea general en la cual se estudió, discutió y aprobó el Reglamento porque se ha de regir aquella, cuya denominación, se acordó fuese «Peña Vitoriana».

El reglamento aprobado, establece clara y terminantemente, que la nueva Sociedad no tiene por objeto fin alguno político ni religioso, y a la vista de esto, cuéntase ya entre los asociados buen número de personas de ideas políticas opuestas y además se han invitado a formar parte de la misma a significadas personas de la localidad que figuran en las filas del republicanismo, porque no se pretende ni se conseguirá que la nueva sociedad sea coto cerrado de determinado sector político.

Se acordó por unanimidad, que todas aquellas personas que han sido invitadas a inscribirse en las listas de la sociedad, puedan darse de alta en la misma, hasta 31 de diciembre próximo, sin necesidad del trámite reglamentario que para la admisión de Socios se establece en el reglamento.

La Comisión nos encarga hagamos constar que han sido innumerables las invitaciones pasadas y se sabe han sido recibidas muchas, pero no todas, y por lo tanto habrá personas que creyéndose no invitadas ignoren el derecho que tienen de darse de alta en la forma dicha anteriormente, pero la nueva Junta Directiva subsanará cuantas deficiencias hayan podido cometerse en el corto y rápido período de organización que ha precedido a la constitución de la nueva Sociedad.

Los Socios serán de dos clases: fundadores y de número, si bien se establece solamente esta distinción a los efectos de inscripción reglamentaria de los que constituyeron la sociedad el día de la celebración de la Asamblea y los que posteriormente se inscriban, pero unos y otros tienen los mismos derechos y deberes, si bien los segundos no adquieren los de derecho a votar ni ser elegidos para cargos de la Di-

rectiva hasta trascurrido un año de su ingreso en la sociedad. Las cuotas serán únicas para todos y la de entrada se establece sea de sesenta pesetas, quedando exentos de esta cuota los socios fundadores y los que se inscriban antes del 31 de diciembre próximo, si previamente fueron invitados a hacerlo.

Cerrada la lista de socios fundadores resulta que pasan de ciento treinta, y aún se sabe de algunos que han avisado remitirán el boletín de inscripción, por no haberlo hecho a causa de no haber llegado a tiempo ni la circular de invitación ni el anuncio de la celebración de la Asamblea para el día 31 del pasado.

Fueron elegidos para constituir la Junta directiva los señores siguientes: Presidente, señor Marqués de la Alameda; Vicepresidentes, don Norberto de Mendoza y don Javier Mongelos; Tesorero, don Felipe P. Ormazábal; Contador, don Luis Manso; Bibliotecario, don Juan Azárra; Secretario, don Angel Gutiérrez; Vicesecretario, don José Hurrioz, y Vocales don Joaquín Aurteneche, don Manuel Medina y don Miguel Mieg.

A esta Junta se le encomendó como principal y más inmediata misión la de adquirir el local indispensable para que la nueva sociedad pueda instalarse con el confort y lujo que ha de corresponder a la «Peña Vitoriana», y las impresiones hasta ahora no pueden ser más halagadoras, sin que la instalación de esta sociedad produzca perjuicios a otros establecimientos sitios en calles y edificios donde se tiene puesta la vista, pues existen soluciones por demás satisfactorias y hasta muy convenientes para ambas partes.

J. Elósegui y F. Arriola

de las clínicas de Alemania, Austria e Italia. Jefes del servicio ortopédico de la Clínica San Ignacio de San Sebastián.

Cirugía ortopédica. Fracturas y taller de aparatos ortopédicos.

Consulta: primer y tercer jueves de cada mes en el Hotel Francia, de diez y media a una y de tres a cuatro de la tarde.

Valencia, el jardín de España
Un paraíso donde las mujeres de sonrosadas mejillas, ojos vivarachos y labios color carmín alegran con su presencia sus campos risueños.

¡Cuán desgraciado debe sentirse el que se ve privado a causa de un resfriado, reumatismo, gripe, influenza u otro dolor cualquiera de gozar del inolvidable espectáculo que nos proporciona la huerta valenciana y sus incomparables mujeres! Por eso hay que tener siempre a mano el único producto que preserva y cura rápidamente estas dolencias y que tiene por lema «Libre de dolores».

—No afectan al corazón—

¿Quiere usted ganar mucho dinero sin exponer, por su parte, absolutamente ni un solo céntimo?

¿Quiere usted crearse un buen negocio y vivir sin depender de nadie? Pida a la EDITORIAL ALBERO la representación de una nueva y famosa novela que acaba de poner a la venta en toda España. No hay casa donde se propague esta magnífica producción en que no se obtenga subscripción segura. Es un verdadero negocio para los que trabajan.

La EDITORIAL ALBERO concede la representación de tan hermosa y nueva novela en cuantas capitales, pueblos y aldeas de España no tengan actualmente agencia.

Pida unas muestras y circular de condiciones para ser representante; no le hace falta ningún dinero para lograrlo y ganará usted muchísimo.

EDITORIAL ALBERO, AVENIDA REINA VICTORIA, 8, MADRID

Los Previsores del Porvenir ante la situación financiera nacional

Hoy, que tanto se cavila y se dice sobre la situación económica de España, y los estadistas y financieros evocan el patriotismo y buscan el modo de que entidades y particulares ayuden a fortalecer el crédito nacional, parece oportuno recordar algún hecho de la historia de LOS PREVISORES DEL PORVENIR en la vida pública.

El Boletín de esta Asociación número 104 correspondiente a agosto de 1914 (época de la gran guerra) decía:

«LOS PREVISORES DEL PORVENIR Y EL CREDITO PUBLICO.—Entre las obras que realiza nuestra querida Asociación hemos señalado como una de las más importantes la gran influencia que podría ejercer algún día en el mercado público, dada la forma en que coloca su capital.

«Las circunstancias actuales han prestado una pequeña, pero elocuente prueba de ello.

«La acción de LOS PREVISORES DEL PORVENIR sobre el crédito nacional se sintió de una manera eficaz el día 10 de agosto. La oferta en Bolsa de títulos serie F era tan grande, que si no hubiera sido por que la Junta Sindical marcó el precio de 70 por 100 para los compradores, hubieran ofrecido a 65 o 60 estos títulos, que nadie quería tomar en estas condiciones. LOS PREVISORES dieron la voz de compra y se echó sobre el contado, adquiriendo a 70 tres títulos de la serie F y uno de la serie E, que en suma hacen 175.000 pesetas.

«Surge en seguida la reacción en todas las series, llegándose a contratar 295.000 pesetas, según el «Boletín Oficial de la Bolsa». Es decir, que en ese día LOS PREVISORES adquirieron las dos terceras partes de lo contratado en Bolsa. Iniciaron la reacción, repetimos, y ya al día siguiente el precio de la serie F fué de 71, y después de 71,75, y en los títulos pequeños llegó hasta el 80, tipo casi igual al que tenían antes de estallar los acontecimientos que tan hondamente preocupan a todos. Omítemos comentarios.

«Estos aspectos, verdaderamente levantados y trascendentales, que corresponden a la Asociación, compensan con creces de otras menudas enemigas que suelen anidar en espíritus pequeños».

Y hoy en la interesantísima Memoria que el Ministerio de Hacienda acaba de publicar sobre la gestión y servicios de la Dirección general de la Deuda y Clases Pasivas en el año de 1928, puede verse en la página 19 (cuadro número 4), al citar las principales entidades que acudieron en 1928 a la conversión de la Deuda Interior en la Amortizable libre de impuestos proyectada por el Gobierno, confirmado oficialmente que solo superó a LOS PREVISORES DEL PORVENIR el Banco de España, según teníamos ya hecho público.

Y en la página 21, al tratar de las «Inscripciones Nominativas» llevadas a la conversión, dice la Memoria:

«El núcleo constituido por las inscripciones de particulares y colectivos, transferibles o intransferibles, tenía importancia desde el punto de vista de su cuantía elevada. Al hacer la conversión había 22.610 inscripciones, representando 1.328 millones de capital.

Gran parte de este capital estaba acumulado en pocas manos. Solamente tres entidades poseían 17 inscripciones por un valor de 598.359.000 pesetas; estas entidades eran el Banco de España, con 458 millones; LOS PREVISORES DEL PORVENIR, con cerca de 110 millones, y la Caja Postal de Ahorros, con más de 29 millones.

«Vean, pues, los que nos desconocen o no saben bien lo que somos el gran alcance nacional de LOS PREVISORES DEL PORVENIR, que desde hace más de veinte años están interviniendo eficazmente en la vida pública con invariable patriotismo, completamente ajenos a la emigración de moneda, que tanto influye en la baja del crédito nacional y lleva a preocupaciones sobre inflación, revaloraciones y demás zarandajas técnicas, y haciendo verdadera política financiera, sin llamarse políticos ni presumir de financieros, aunque estén muy a vanguardia de los que se apropian esos títulos.

«Perseveremos en nuestro propósito para merecer el respeto de todos los Gobiernos, que nos han tenido y nos tendrán siempre a su disposición para facilitar sus resoluciones financieras, aunque no figuremos encartados oficialmente de hacerlo, y mientras cantan las ranas en la charca nacional, sigamos con paso firme nuestro triunfal camino para legar un buen recuerdo de nosotros a los ciudadanos del porvenir.

El Previsor n.º 1, A. Pérez Fernández.

Aproyéchese usted

Reloj de pared con hermosa caja de nogal, 15 días de cuerda, horas y medias, por 55 pesetas, completamente garantizado; gran surtido en carrillones Westminster y Ave-Maria de Lourdes; se han recibido las últimas novedades en relojes de pulsera para señora y caballero, pendientes y sortijas con precios reducidos. Relojes Longines, Zenith, Omega, Cyma, etc. Despertadores, Medallas de todas las clases en todas las imágenes, Taller de reparaciones. Todo con un año de garantía. Visiten esta casa.

J. LUIS DE ABAITUA
Postas, 29 (Frente a Correos)

Agentes exclusivos

Se nombrarán en esta plaza y partidos Judiciales para la venta de los papeles carbón «TESSORO». Los mejores y más baratos.

IMPORTANTES DESCUENTOS A LOS AGENTES.

Escribir indicando referencias a F. Martínez Lacarra.—Alfonso, número 13, ZARAGOZA

Buen negocio

Desearía socio con capital y con nociones en la mecánica de alta precisión para tomar un taller muy acreditado que se traspaasa, con buena clientela. Dirigirse Cuchillería, 27, a Doroteo Araya.

Anuncios económicos

SE VENDE solar en la calle Pintorería. Razón, Damián García Fresca, Zumaquera.

SE ALQUILA un local propio para garage, taller o cosa análoga. Informar Paz (antes Bélgica), 25, 2.º derecha.

SE TRASPASA mercería, con pocas existencias; informarán en esta Administración, núm. 536.

CASA DE VIAJEROS «Ideal Pensión». Todas las habitaciones exteriores independientes y con calefacción central. Cuartos de baño. Pensión, siete y ocho pesetas. Habitación sola, dos y tres pesetas. Independencia, núm. 4, 3.º—Vitoria.

TIENDA en la calle Dato o Postas tomaría en traspaso con existencias o sin ellas. Informes, Sombrería de Bodner.

FONOGRAFOS portátiles y de cocina baratísimos; accesorios de todas clases, reparaciones. M. LAHIDALGA, Pintorería, 30.

OCASION. Camas Chipendal roble, se venden por 125 ptas. las de 250. Cuchillería, 59, 3.º, ebanista.

SE VENDE caja «Haffner» para caudales, incombustible y combinación de números. Casa Corta, cerrajero, Siervas de Jesús, 21.

DESEO gabinete amueblado con o sin asistencia persona estable. Informes, Dato, 15, 1.º

SE OFRECE contable de 22 años a prueba. Dirigirse a R. B. Herreros, 15, 1.º, TOLOSA.

LAMPARAS en madera, estilos vasco, renacimiento, se construyen a la medida. Cándido Aranzágu, Nueva Fuera, 8 y 10.

SEÑORITA mecanógrafa y contable, se ofrece para escritorio u oficina con pocas pretensiones. Informes HERALDO, N.º 559.

SE OFRECE chica formal para coser o repaso y plancha. Dirigirse a Postas, 6, primero.

JABON CHIMBO. El mejor de todos los jabones por los componentes de su fabricación y su esmerada elaboración. El más económico, no sólo por ser el que más dura, sino porque no estropea ni quema objetos lavados con él. Pedido en todas partes, exigiendo la marca estampada en cada trozo. Trozo de 500 a 250 gramos, respectivamente.

PERDIDA de un bolso de señora en la Plaza de Abastos, el domingo 2, entre doce y una del mediodía. Se gratificará. Razón esta Administración, núm. 711.

PERDIDA de dos pares botas de hombre, rojas, nuevas, envueltas en un pañuelo. A la persona que haya encontrado se ruega las entregue en Herrería, 90, 1.º, donde se le gratificará.

PERDIDA perro de caza, color blanco con pintas canela en la cabeza y espalda. Atiende por «Pin». Se ruega a quien lo haya encontrado avise al teléfono núm. 10, Campo del Tiro.

BEBED SIDRA «EL GAITERO»

†
EL SEÑOR
D. Eugenio Ortiz de Urbina Iñiguez de Belolaza
Ha fallecido el día de hoy a las cinco y media de la mañana, a los 78 años de edad
Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.
R. I. P.

Sus desconsolados hijos don Jesús y don José (ausente); hermano don Pedro; hijos políticos don Aquilino Fernández y doña Julia Saenz de Urturi; nietos don Jesús y don José; sobrinos y demás parientes, SUPLICAN a usted encomiende su alma a Dios en sus oraciones y asista a los FUNERALES que, por su eterno descanso, se celebrarán mañana, martes, a las DIEZ, en la iglesia parroquial de San Pedro Apóstol y a la CONDUCCION DEL CADAVER al Cementerio de Santa Isabel que se verificará el mismo día a las DOCE Y CUARTO, por cuyos actos de caridad cristiana le quedarán altamente reconocidos.
Vitoria, 3 de noviembre de 1930.

Casa mortuoria: CONSTITUCION, 11, 4.º decha.
El duelo se recibe y despiende en los sitios de costumbre.
Los que por olvido no hayan recibido esquela, dñese por avisados con la presente
El Rvdmo. Prelado ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

Funeraria de Toribio Santamaría, General Alava, 3

LA DIGESTION DESPUES DE LOS CUARENTA

En todas épocas y más después de los cuarenta hay que preocuparse de la digestión de las sustancias ingeridas. Los primeros dolores estomacales que se observan periódicamente y a los que frecuentemente no se les da la importancia debida, son los síntomas que demuestran que cesó para siempre la digestión activa de la edad juvenil. Las molestias digestivas, que se inician en el transcurso de los años tienen casi siempre su origen en la hiperclorhidria. Media cucharadita de las de café de Magnesia Bisurada, en un poco de agua, después de las comidas, neutralizará la acidez excesiva. El estómago podrá terminar sus funciones digestivas de un modo natural y sin molestias de ninguna clase, ya que la Magnesia Bisurada combate rápidamente los ardores, pesadeces, eructaciones ácidas, hinchazones e indigestiones, sin que su empleo constituya un hábito en el organismo. Se vende en todas las Farmacias. Los Médicos recomiendan la Magnesia Bisurada.

La Plaza de Toros

Desde hace días conocíamos una propuesta hecha a los propietarios de nuestra Plaza de Toros, de alquilar del inmueble por todo el año próximo de 1931.

Por estar el asunto en trámite nos abstuvimos de dar la noticia; pero hecha pública ya en diarios de la región, no hay para qué ocultarla.

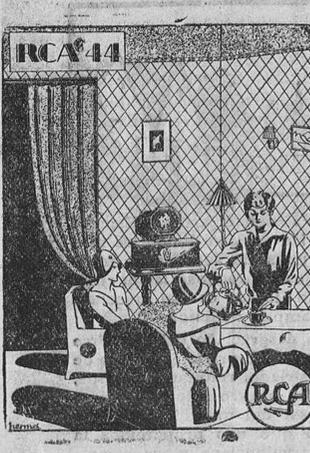
Por un estimado convecino nuestro, delegado de persona que intenta el alquiler de la Plaza, se ha hecho la oferta de 35.000 pesetas por todo el año entrante.

Los dueños han puesto el caso en conocimiento de «La Popular», que tiene el alquiler por 25.000 pesetas hasta fines del presente año; cortesía obligada por la circunstancia de ser «La Popular» arrendataria del coso taurino hace mucho tiempo.

Estómago, Intestino, Diabetes

JOSE M.ª SUSAEETA
Médico especialista
Reanuda su consulta de 4 a 6 desde el 1.º de octubre
DATO, 14, 2.º

Radio Corporation of America



LA REALIDAD
con que puede usted escuchar los conciertos de radio con un receptor R. C. A. es asombrosa.
El modelo 44 reúne en sí todas las condiciones de un buen receptor:

CALIDAD DE TONO
SENSIBILIDAD
SELECTIVIDAD
SENCILLEZ DE MANEJO

VENTAS A PLAZOS Y AL CONTADO

Representante para Alava:
Radio - Electricidad A. CABEZON
San Prudencio, 17 VITORIA

Se venden varios pianos y autopianos nuevos y de ocasión a precios económicos. Informarán Postas, 18, «LA VASCONGADA», (don Angel Galindo), Vitoria.

Capítulo de sucesos

Una camioneta hiere a un obrero municipal

A las nueve de la mañana de hoy una camioneta de la matrícula S. S. n.º 6.186, propiedad de don Clemente Hernández, vecino de Baracaldo, y conducida por Fructuoso Santiago Varona, domiciliado en Portugalete, ha atropellado al obrero municipal, Pedro León Fernández, en la calle de Francia, frente a la de la Libertad, donde se hallaba trabajando, causándole erosiones y la fractura de dos costillas.

La camioneta que marchaba en aquellos momentos a una velocidad de cinco kilómetros por hora, según se ha comprobado, parece que no pudo evitar el atropello por las circunstancias que mediaron.

Pedro León cruzó la calle, llamado por algunos compañeros o amigos y fiado, acaso, en la escasa velocidad de la camioneta, se aventuró a cruzar la calle, calculando mal espacio.

De haber sido la marcha del vehículo más precipitada, éste no hubiera podido parar tan pronto y el accidentado hubiera tenido peores consecuencias.

Deseamos al herido, que pasó a su domicilio, Siervas de Jesús, 56, una pronta curación.

Y va uno

El sábado último ocurrió un accidente que pudo ser trágico y quedó en cómico, afortunadamente.

Un automóvil, de la matrícula de Bilbao, conducido por Teófilo Cabello Ortiz, que iba por la calle de San Antonio, fué a chocar con la farola nueva de las calles de Cadena y Eleta y plaza del General Loma.

El vehículo llevaba la izquierda y queriendo, quizá, rectificar la dirección, no pudo hacerlo por ir a velocidad inconveniente.

Entonces el coche se precipitó sobre el refugio y en su ímpetu parecía querer trépar por la columna.

El conductor fué curado en el Hospital de una herida en la frente de pronóstico leve.

Le hieren y no sabe quien

En el Cuarto de Socorro ha sido curado de una herida en la región frontal Dionisio López Fernández, domiciliado en Cuchillería, 50, de 29 años.

Dice que fué acometido por unos cuantos sujetos, a quienes no conoce.

La chimenea

La de la casa número 12 de la calle Chiquita, dió un susto a sus usufructuarios, inflamándose más de la cuenta.

La oportuna intervención de los bomberos la trajeron a mandamiento.

Una multa

Le ha sido impuesta la de 50 pesetas a un joven de 18 años por escándalo en el Frontón y molestar a una joven, faltando al respeto a un guardia de Seguridad.

Señoras

Si queréis teñir insuperablemente o hacer un lavado en seco verdad de vuestros vestidos y demás prendas, depositadas en el despacho de la Plaza del General Loma, núm. 4, donde encontraréis una gran economía.

Artículos de Propaganda.
Limpieza de traje de caballero en seco y planchado a nuevo, 5 ptas.

Gran Tintorería «La Vizeaina»
Teléfono 133

SASTRERIA
HIPOLITO SAEZ

HA RECIBIDO GRAN SURTIDO DE TRAJES Y GABANES FANTASIA, DESDE 100 PTAS. CONFECION DE PRIMERA

Dos puñaladas.-Herido grave

A la una de la madrugada de ayer fué avisado el cabo de la Guardia municipal nocturna que en el pueblo de Arechavaleta había sido herido en riña gravemente un hombre.

Inmediatamente dió a la Policía, personándose el agente señor Arés, con el citado cabo, en el lugar del suceso, comprobando la noticia.

A consecuencia de una discusión habida entre José Ramón Cantarino, de 36 años, natural de Coruña, jornalero, sin domicilio, y Pedro Ireio Murguía, natural de Aperregui, Ayuntamiento de Zuya, jornalero, porque aquel se negaba a dar un par de zapatos que le había ofrecido, resultó herido el José de dos puñaladas.

Según declaración de éste, entre ambos se trabó una discusión, se agarraron y cayeron al suelo.

En esta posición, Pedro Ireio asestó dos puñaladas a José, una en la cara y otra en el quinto espacio intercostal, herida esta de pronóstico grave, según dictamen facultativo.

El herido fué conducido al Hospital en el coche-ambulancia, donde fué curado quedando hospitalizado.

El agresor no fué hallado en su domicilio, dándose cuenta a la Guardia civil que practica gestiones para su captura.

EN VITORIA

se vende una heredada en el término del Rollo. Al Este, casa del carpintero; Sur, camino real para Castilla; Oeste, ribazo y era de trillar; Norte, mayorazgo de Pedro F.º Alava. Darán razón Cadena y Eleta, 12, 1.º

La Compañía de Maderas BILBAO

Maderas de pino Norte, tea, francés, gallego, satén y roble, por vagones completos y por expediciones sueltas. Solicítense precios.

El cine en la Casa Social

Sigue en aumento la concurrencia a las magníficas sesiones de cine que organiza esta entidad católica.

Ofreciendo al respetable un espectáculo culto, moral y tan elegido en cintas como en los mejores salones no es de extrañar que la taquilla de la Casa Social quede sin papel antes del mediodía de los domingos.

Esto ha sucedido en los pasados días de fiesta. Magníficos programas de música han servido para que se pase allí las primeras horas de la noche de modo estupendo.

ULTIMOS DIAS

Solo hasta el día 8 de noviembre se venderá el mejor membrillo que se fabrica, a 2 pesetas kilogramo.

Compare esta clase con las demás, y se convencerá que no hay otro mejor.

SOSOAGA
Portal del Rey, 16

Servicio restablecido

Participa el jefe del puesto de la Guardia civil de Labastida, que ha quedado restablecido el servicio de correos y viajeros entre Haro y Labastida porque el automóvil de Vitoria a Laguardia ha modificado su itinerario y llega hasta la plaza principal de Haro.

Dice el citado jefe que los viajeros han ganado en comodidad y el servicio de correos en rapidez.

Las cosas para ponerse bien se tienen que poner mal.

ANTRACITAS URRUTIA
LAS MEJORES CALIDADES. LAS MAS SOLICITADAS.
SON LAS QUE SE COTIZAN MAS CARAS Y LAS QUE RESULTAN MAS BARATAS.
¡PROBARLAS ES ADOPTARLAS!
MILES DE REFERENCIAS LO PROCLAMAN.

Ante una fecha histórica

El sábado día 25 del mes pasado hizo 91 años que salió a luz la ley de 25 octubre de 1839, lesiva a los fueros de las provincias vascongadas; fué una confirmación alevosa, el postigo para salida de aquellas instituciones, alma de nuestro pueblo, lamentando, protestando y pidiendo su anulación todos los hijos de Vasconia.

Protestamos, no solo nosotros; sino los miles de generaciones cuyas conciencias fueron lugar de depósito y troquel, de reformas cuando era necesario.

Contratos, declaraciones, solemnidades, promesas no se cumplen. El vasco que tanto hizo defendiendo su territorio; recordad; no fué dominado por los romanos, godos, ni árabes, librando a otros de estos peligros, y siendo un punto de apoyo en la reconquista, interviniendo en ella hasta el final mandando tres naves para ayudar la ocupación del Reino de Granada. En tiempos posteriores, cuando la guerra civil; son los nacionales y chapelgorris, cuerpos formados por las Diputaciones forales favorables a la Reina, que están batallando por ver a su Señora ciñendo la corona. Todos estos actos y otros muchos también de lealtad, han sido pagados alzando el puñal a ejemplo de Bruto, yendo a clavarlo en la historia vasca.

Estos abusos de fuerza fueron las disposiciones de 1839 y posteriores dictadas por la soberana.

Contemplad, a esa madre que niega el pecho al producto de sus entrañas. Es el Gobierno de Madrid, quien quita la libertad al pueblo escogido para ser modelo en su administración; que nunca la empleó desmesuradamente sino en aras y ante el altar de la justicia. Lo que nuestros mayores hicieron en la noche de los tiempos y junto al calor de la recta razón, dictando disposiciones que fueron escritas en el corazón, cae por tierra, merced a una ley poco clara, ineficaz e inconveniente que será cual puente levadizo, medio de entrada para instituciones extrañas en este país al cual nadie pudo dominar.

La ley de 25 de octubre es consecuencia del convenio de Bergara—31 agosto 1839—donde quedaron borrados todos los resentimientos de seis años de lucha, gracias a la promesa en Ernani que desarmó a un ejército abrazándose luego como hermanos.

Esta ley decía, Art. 1.º «Se confirman los fueros de las Provincias Vascongadas y de Navarra, sin perjuicio de la unidad constitucional de la monarquía». La segunda parte «sin perjuicio de la unidad...» fué añadido al pensamiento del general Espartero, cuando arengó enfrente de Santa María a los ejércitos, diciendo: «Os serán confirmados y jamás se ha pensado en despojarlos de ellos». Siendo los hábiles de Madrid quienes la sumaron, pues no fueron escritas en el citado Convenio. Así se nos hacía creer que se cumplía la palabra del general y tenían camino franco para negarlos luego con pretexto de unidad o rebeldía.

Art. 2.º «El gobierno tan pronto como la oportunidad lo permita, y oyendo a las Provincias Vascongadas y a Navarra, propondrá a las Cortes la modificación indispensable que en los mencionados fueros reclame el interés de los mismos, conciliado con el general de la nación y de la Constitución de la monarquía, resolviendo entre tanto provisionalmente y en forma y sentidos expresados, las dudas y dificultades, que puedan ofrecerse, dando de ello cuenta a las Cortes.» Observa, querido lector, que aquí también se habla de algo nuevo, pues la palabra modificación no se había pronunciado en Bergara, entonces aquel abrazo no hubiese sido leal. Lo acordado, como dice Egaña, no es una nivelación, restricción, ni alteración grave en el sistema foral; es una modificación — primer ataque—. Esta quiere decir alteración ligera; y lo indispensable, aquello que no puede menos de hacerse; ninguno de estos dos sentidos es el de la ley; pues para el Gobierno fué más lo indispensable o la excepción que la generalidad, y pocos años después el régimen foral no era ni sombra. Habían conseguido lo que se propusieron aquellos gobernantes que justificaban la regia voluntad con la fórmula «un

solo Rey un solo Parlamento» cabiendo así los fueros que ellos se encargaron de hacer desaparecer, eran odiosos nos dice el historiador Bacon.

Ved como los Reyes; por espacio de seiscientos años Señores, por nuestra voluntaria entrega de la tierra en que vivimos, nos respetaron. Hizo falta que el capricho de los gobernantes con promesas sorprendiese la inocencia del vasco para despozarle de aquellas instituciones que tanta consideración habían merecido no solo por sus canas, sino por su origen, obra de las edades.

Mirad aquellas casas del Señor cómo todavía se levantan en señal de protesta exigiendo el cumplimiento de los juramentos que en ellas se celebraron. Son la ermita juradera de San Juan Bautista de Arriaga, Santa María de Guernica la Vieja, Santa Eufemia en Bermeo y otras, piden se lleve a efecto aquello de que Dios, sus muros y nuestros progenitores fueron testigos.

José Luis de la Lombana.
Gazteiz 31-X-30.

(Continuará).

Gran Peletería de Moda C. ENRIQUE

Calle de Dato, 39, piso segundo

Acaba de recibir y presenta una suntuosa y variada colección de **ABRIGOS DE PIEL** tanto en negros como en color, a precios interesantísimos con arreglo a sus calidades. **SON TODOS MODEROS** y por tal, por su confección se distinguen, resultando de un gusto fino.

Juegos de cuello y carteras confeccionados.

Grave accidente de automóvil

Sobre las nueve de la mañana del sábado ocurrió un accidente de automóvil que costó la vida a un hombre en el Km. 24 de la carretera de San Sebastián y cerca de Salvatierra.

Procedente de Biarritz y con dirección a Madrid, venía en su coche el Sr. Marqués de Ivanrey, y al llegar a las proximidades de Salvatierra se cruzó con dos aldeanos que iban montados en su caballo, cada uno.

De estos se espantó el que montaba Severiano Sáez Urabain, que llevaba otro del ramal, cayendo al suelo y causándole una lesión con una de las aletas. Intentó recoger al animal después, porque la lesión no era grave, sin duda, y tuvo la desgracia de que el coche le atropellara otra vez, mántandole, debido a que según referencias, al que guiaba el auto hizo un viraje para no atropellar al caballo. En este instante se interpuso el caballo que era conducido del ramal, y que fué muerto también por el automóvil.

El compañero de Severiano, Rufino Arrieta, vecino de Audicana, ha declarado que no se dió cuenta de nada.

El automóvil fué a chocar contra un árbol, que arrancó, derribando también cuatro mojoneros de piedra en el borde de la carretera.

El marqués de Ivanrey, después de prestar declaración ante el Juez municipal de Salvatierra y comprobada su inculpabilidad, quedó en libertad provisional.

Los ocupantes del coche quedaron ileso.

TETINA MADRE

(CHUPETE para BIBERON)
Una, 60 céntimos—Doce, seis pesetas
COLOR CARNE—CON VALVULA
GOMA PURA

QUINCE MILLONES DE PESETAS

LA CASA SOBRINO DE CIPRIANO MARTINEZ, agrada a su clientela, OBSEQUIARA a todo comprador, a partir de hoy, con una PARTICIPACION de Lotería de Navidad, de un DIEZ por ciento del valor de su COMPRA al contado, correspondiente al Billete

16.814

Almacén de Paños y Novedades

Constitución, 4 y Herrería, 7 y 9

DEPORTES

Dos fiestas sin emoción deportiva

SABADO SIN SOL

El viejo refrán ha quedado un poco en entredicho por esta vez. Porque eso de que no hay sábado sin sol no debe rezar con el sábado último. Vistas las cosas, sería más acertado cambiar la frase por esta otra: «no hay fútbol sin temporal». Llevamos una temporada que es todo un poema. Sobre todo para el tesorero del Deportivo. En fin, consolémonos con otra conocida frase «ya vendrán tiempos mejores». Peores... ¡ya es difícil que vengan!

Con muy mala entrada y bajo una cortina de agua que no cesó antes y después del partido, se jugó el sábado el partido de campeonato de reservas anunciado, contentiendo el Arenas y el Deportivo Alavés.

Sin asomo de ironía hay que decir que ganó el Deportivo. Porque al terminar la contienda señalaba el tanteador 4-3. Y porque esas cifras solo se refieren al resultado «artístico». El económico... no tuvo nada de tal. Con decir que no se recaudó ni para las «parientas» de los jugadores, está dicho todo. El partido fué aceptable. Sin que hicieran grandes cosas ninguno de los dos equipos se pasó bien el tiempo.

El Deportivo presentó un Reserva con «incrustaciones». Por ejemplo los dos extremos, que ahora figuran de titulares del primer equipo, y Antero, que también y por cierto merecidamente, ocupa «todavía» el eje del equipo. Y naturalmente brillaron estas tres «capacidades». Los dos extremos no defraudaron. Por el contrario, con su juego mantienen el fuego sagrado de sus partidarios. Van bien estos chicos. Más hecho y curtido el jarrero; con un buen porvenir el de Arrigorriaga. En cuanto a Antero fué en todo el partido dueño y señor del terreno, destacando su clase y cubriendo todos los huecos que dejaron sus imprecisos acólitos. Los demás hicieron un juego corriente en sus condiciones. Para nuestro gusto hay tres muchachos que pueden llegar. Múrua, si se soltara un poco de pies, porque conociendo el juego y mandando con la cabeza está bien. Pero los pies se le duermen y es una pena. Quincecos II tiene todas las condiciones para ser un gran jugador. Pasa bien, domina el balón, es valiente... Con un poco más de afición—con la mitad de la que tenía su hermano a su edad—y con un poquito menos de individualismo, ¡titular! ¿Vamos a dar el empujóncito muchacho? Arana es otra promesa. Es un diamante en bruto. (Quitamos a esta palabra toda otra significación que la relativa a «la tara»). Un diamante que puede ser fácilmente pulido. Tiene el muchacho excelentes condiciones. Toque fácil y fuerte y valentía. Pero se permite a veces «lujos» que le perjudican y perjudican al equipo y que no debe hacer hasta que tenga seguridad.

El Arenas presentó un equipo con jugadores más entusiastas que de clase. De ellos solo conocíamos a Llanada, que naturalmente es superior a los demás, pero que está un poco tarde para revolverse. Pocas bajas más y el Arenas bajará mucho de clase porque bajan mucho sus reservas comparados con los titulares. Desde luego el resultado no indica la mejor clase de algunos reservas locales. Ello se debe a que los arenos jugaron con gran entusiasmo y sin desanimarse en ningún momento. Y eso en fútbol también vale.

Los tantos locales fueron marcados por Múrua—dos—Arca y Lécue.

DOMINGO SIN FUTBOL... Y SIN LLUVIA

En vista del «éxito» y de que el temporal de aguas no amiraba, a la noche se reunió la Directiva y acordó suspender el encuentro amistoso con el Erandio, anunciado para ayer.

Ayer, pues, no hubo fútbol. Y, naturalmente, no llovió. Los «envenados» andaban por la capital como las aloyas en día de solano; en bandadas y sin saber donde posarse. Al fin deportistas, la mayoría se refugió en el Frontón que si no servía un succulento menú pelotístico, era por lo menos un «tente en pie».

Parece que las empresas de pelota andan de cabeza con los pelotaris. Estos se prodigan tanto, que sufren frecuentes lesiones en las manos y después de contratados y cuando la empresa ha hecho sus propagandas y combinaciones, avisan que no pueden actuar. Por ese motivo se suspendió

ayer, según nos dijo Alti, el partido de Guernica; y el de Vitoria se redujo a una contienda medianeja. Jugaron aquí Mallavia e Irureta contra Oyarbide y Chiquito de Mallavia. Destacó este muchacho, que progresa evidentemente. Oyarbide le secundó con acierto. Mallavia no tiene juego de delantero o al menos a nosotros nos quita más de zaguero.

Ganaron Chiquito y Oyarbide, que dejaron a sus contrarios en la mitad. Plato de segunda mesa fueron Arrieta y Ogueta que sufrieron seria derrota a manos de Fernández y Ormazábal. En otras temporadas este partido no hubiera tenido «color» por los derrotados. Pero es que Arrieta no es su propia sombra. Impréciso, falto de toque y fallón, el buen navarro defraudó a sus partidarios.

RESULTADOS NORMALES

El campeonato de Vizcaya dió ayer otros dos resultados normales. Ganó el Athletic por 8 a 0 al Sestao y ganó el Arenas al Baracaldo, aunque por menos margen. Un cuatro a tres que nos deja en bastante buen lugar por los juicios que hemos hecho tanto del Arenas como del Baracaldo.

Hay que tener en cuenta de todos modos, que el Arenas jugó ayer a falta de Juanito, Menchaca y Gurruchaga. Cuando estos jugadores vuelvan a formar en la delantera arenara será otra cosa... si es que vuelven a estar como estaban a principio de temporada.

G.

Otros resultados

- VIZCAYA
 - Athletic-Sestao, 8-0.
 - Arenas-Baracaldo, 4-3.
- GUIPUZCOA
 - Osasuna-Real Unión, 0-2.
 - Real Sociedad-Logroño, 2-1.
- ASTURIAS
 - Real Sporting-Oviedo, 6-1.
- GALICIA
 - Deportivo-Coruña, 4-0.
 - Celta-Eiríña, 4-0.
- CASTILLA-LEON
 - León-Valladolid, 1-3.
- CENTRO
 - Racing-Athletic, 1-5.
- ARAGON
 - Iberia-Zaragoza, 1-3.
- CATALUÑA
 - Europa-Sabadell, 4-1.
 - Barcelona-Júpiter, 4-2.
- LEVANTE
 - Levante-Castellón, 1-2.
- MURCIA
 - Lorca-Murcia, 0-0.
 - Imperial-Cartagena, 1-4.

MITHS GRUBER - Bilbao

Molinos para todos los usos. Máquinas pulverizadoras. Extintores de fuego. Basculas y balanzas. Bombas de elevación. Amasadoras, batidores, etcétera. — Motores, montacargas, carretillos, etcétera.

CAJAS DE CAUDALES

Representante:
MOISES MURUA
Manuel Iradier, 10

Crónica de Sociedad

SUSPIRANDO

El ambiente íntimo y graciosamente afectado de los teatros de ayer que invitaba a crónicas amables y empingorotadas ya se fué. Aquella damisela del palco que se permitía donosas arbitrariedades prestando todo un concurso de buenas maneras y «poses» interesantes al mirar ansioso de veinte petrimetros desparramados en la sala; las señoras gordas y percompuestas amantes de los chismes escandalosos y de los artificios de un tocador de viejo régimen que olía a tenacillas y a viejo piano de historia sentimental; aquel frac impecable quizás de dudosa propiedad; unos impertinentes que a través de sus cristales asomaban unas miradas que todo lo escudriñaban y relacionaban con el atisbo oficioso de las casamenteras; el rumor nervioso y contenido que se elevaba en espiral circundando anfiteatros y paraísos en actitud ceremoniosa y solemne para descender luego algo más humano y democratizado con bocanadas del pueblo llenas de reproches y diatribas pin-

torescas ya pasó, y pasó con el tiempo que al arrasar con su contundente lógica prejuicios sociales y linajes de costumbres de un mundillo soñador, rígido y novelero, se llevaba también el arte que encerraba un preciosismo sentimental forjado con cortesías, requiebros, dignidad caballeresca, picardías y desenfadados insinuantes que daba interés a la vida, más abierta a las conmociones espirituales.

Abundaba por tanto la vida teatral de no hace mucho tiempo en goces y encantos tan escasos en la vida rápida financiera y de hormigón armado de hoy, en que la grandiosidad es producto de la grandilocuente estética de los números. Un teatro era un teatro en el verdadero sentido, ya que los moldes de su contextura llenaban la necesidad del recogimiento íntimo y del contacto espiritual que obra, actor y espectador requieren. Que nos digan ahora que ya no se hacen más teatros y que se aprovechan los cines para representar obras teatrales, conformes, pero que nos dejen de motes.

LOS QUE VIAJAN

Salió para Tarragona la señora del catedrático don Francisco Romeo.
—A Madrid la señorita Marina Diaz Camino.
—Al mismo punto la señorita María Teresa González Tablas.
—De Madrid don Moisés Ruiz de Gauna y familia.
—A Madrid don Ricardo Sáenz de Santa María.
—De Valencia don Jesús de Egaña.
—De Apellániz don Santiago de Neira.
—De Madrid, donde ha predicado brillantemente, el R. P. Marcelino Ereño, S. J.

—Del mismo punto don Enrique Orbeago y señora.
—A Bilbao don Aurelio Vallejo.
—De Lapuebla de Labarca don Emilio González-Mateo.
—De Las Arenas doña Teresa Areyza de Legórburu e hijas.
—A Santiago de Compostela el capitán de Artillería don Luis Beotas.
—A Bilbao los señores de Basterra e hijas.
—A dicho punto don Carlos Abreu y don Babil Areyza.
—A Madrid don Manuel Aranegui.
—A Valladolid don Luis Otero.
—A Madrid don Jesús Casanova.
—De Barcelona don Aurelio Erausquin.

—De Nancles la señorita María Luisa López Susaeta.
—Se encuentra en Vitoria don José Luis Moreno y Martínez de Pinillos.
—A Madrid la señorita Rosario Bujanda.
—Se encuentran en Vitoria la condesa de Catres y doña Consuelo Mendizábal y Gortázar.
—A Deusto don José María Aresti y don Eduardo Garcés de los Fayos.

SAN VALENTIN

Hoy celebran su fiesta onomástica los señores de Verástegui y Sáenz de Santa María.
Felicidades.

NUEVA DIRECTORA DE LA NORMAL

Ha sido nombrada Directora de esta Escuela Normal de Maestras, doña Antonia Irazoz, de Enhorabuena.

LOS ENFERMOS

Se encuentra en cama ligeramente enferma la distinguida señora de don Andrés Olano.

Deseamos su pronto restablecimiento.

—Se encuentra restablecida de su enfermedad doña Felisa Echaure.

Mucho lo celebramos.

VIATICADA

Le ha sido administrado el Santo Viático a la respetable señora viuda de Sar.

Hacemos votos por su mejoría.

NECROLOGICAS

A la edad de 78 años ha fallecido hoy en Vitoria el respetable caballero don Eugenio Ortiz de Urbina e Iniguez de Betolaza, padre de nuestro buen amigo don Jesús.

Era el finado persona que gozaba de gran prestigio por sus virtudes y excelentes dotes, habiéndose siempre granjeado las simpatías de cuantos le trataron.

Mañana martes será conducido su cadáver al Cementerio de Santa Isabel, después de los funerales que darán comienzo a las diez en la parroquia de San Pedro.
A la estimada familia del finado y muy especialmente a su hijo don Jesús, tan querido en esta Casa acompañamos de corazón en su dolor.

Muebles a plazos. O. de Zárate, 3

Cédulas personales

Se prorroga el plazo para adquirirlas

El «Boletín Oficial» de la provincia publica un aviso participando al público que se prorroga el plazo para adquirir las cédulas personales hasta el 31 de diciembre. Pasado dicho plazo, incurrirán los que no las adquirieran en una multa equivalente al total importe de dichas cédulas, mas el valor de la misma.

BANCO HISPANO AMERICANO

Casa Central: MADRID

CAPITAL: 100.000.000 de ptas. RESERVAS: 38.490.132 ptas.

Cuentas Acreedoras: 1.518.000.000 de ptas. Depósitos en Custodia: 2.916.000.000 de ptas.

125 Sucursales en la Península, Baleares, Canarias y Norte de Africa

BANCA - BOLSA - CUPONES - CAMBIO

Intereses que abona en Cuentas Corrientes:

A LA VISTA 2 Y MEDIO POR CIENTO

Imposiciones a plazo a tipos muy atractivos que facilitamos previa solicitud

CAJA DE AHORROS: INTERES 4 POR 100

Sucursal en Vitoria: DATO, núm. 45

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de la Ciudad de Vitoria

Lista de premios concedidos con motivo del «Día del Ahorro», 31 de octubre

(Continuación)

GRUPO TERCERO.—Cinco premios de CIEN pesetas a Maestros y Maestras que acrediten haber estimulado prácticamente con más intensidad el ahorro entre sus discípulos mediante imposiciones en libretas de esta Institución.

Número de la libreta 3.364, Gregorio Vélez de Mendizábal.
2.145, Emilio Sainz Martínez.
3.553, Estanislao Vitoria.
6.791, Marcelo Pérez de Heredia.
398, Félix López de Vicuña.

GRUPO CUARTO.—Treinta premios de VEINTICINCO pesetas a sirvientes imponentes de la Institución que más se hayan distinguido en la práctica del ahorro.

Número de la libreta 2.954, Cestina Fz. de Arróyabe.
1.914, Amalia Alonso Poves.
13.190, Fermina Balda López.
1.308, Lucía Martínez y Martínez.

21.007, Sebastiana González y Robledo.
3.086, Basilisa Arnáiz Barrio.
3.460, Petra Chasco Urbaneta.
426, Adela Julián Sendino.
2.392, Teresa Yerbes Escarzaga.
2.906, Gabriela Martínez.
1.780, Pía Martínez Asurmendi.
1.681, Maximina Barredo Zuazo.
425, Laureana Martínez.
3.788, Basilisa Martínez.
1.366, Victoria Velasco Moreno.
5.366, Micaela López de Arróyabe.

418, Juana Arcaute Briñas.
411, Isabel Espadas Gómez.
4.740, Teodora Gómez Castresana.

4.369, María Dolores Sáez de Buruaga.
2.447, Margarita Iñiguez de Mendoza.
2.391, María de Otazu.

2.697, Martina Ayala Ayala.
15.033, Andresa Arlucea y Martínez.
4.346, Demetria Uralde O. de Zárate.
4.963, Benita Vélez de Mendizábal.

22.958, Juana Larrea Ibarra.
1.382, María Ochoa de Olanó Peñiña.
1.482, Marcelina Salazar López.
3.460, María Luisa Echevarría.

GRUPO QUINTO.—Cinco premios de CIEN pesetas a labradores que siendo imponentes más antiguos de la Institución demuestren mayor asiduidad en la práctica del ahorro.

Número de la libreta 11.864, Leandro Barrio.
306, Lucio Madina Zárate.
21.922, Bartolomé Saenz González.
271, Martín Ochoa de Retana.
2.483, Angel Aguirre.

(Terminará mañana).

¿Gabanés?

Gran surtido de toda clase de gabanés, trincheras, abrigos, impermeables última novedad a precios sin competencia.

Pantalonería desde 10 pesetas. No encargue usted sus prendas sin visitar esta casa. Todos los trabajos se hacen dentro de la semana.

Prontitud, elegancia y economía.
GENERAL ALAVA, 9, Vitoria.
SASTRERIA Y PANERIA

Síntomas para conocer en el niño la enfermedad: Tos seca; picazón en la nariz, garganta y ojos; rechamamiento de dientes; sueño intranquilo; entreabiertos los ojos cuando descansa; malas digestiones; mal olor en el alimento e inapetencia.

Curación de las HERNIAS

INTERESA SABER: Que el reputado ortopedista de Barcelona con nombre oficialmente registrado, señor Torrent, estará en VITORIA y en el Hotel Francia únicamente el próximo sábado, 8 del actual, y recibirá a todas las personas que estén quebradas y quieran curarse con sus tan notables aparatos, que son indudablemente lo mejor que existe y se conoce, porque dan salud y vida. Hombres, mujeres y niños deben usarlos. Miles de curados, agradecidos, los pregonan. Infinidad de eminencias médicas los prescriben, como muchos son también los médicos que para sus propias hernias, con gran satisfacción, los usan. Ahorran tiempo y dinero. Ni abultan ni molestan, adaptándose como un guante. No hay un más allá, siendo por tanto el remedio sublime, práctico y seguro de todos los herniados. Rechazad siempre todo aparato que no sea del especialista señor Torrent, de nombre oficialmente registrado. Acudid siempre a dicho acreditado ortopedista; no dejéis de visitarle y tened muy presente que se hallará en VITORIA y en el Hotel Francia únicamente el próximo sábado, 8 del actual.

NOTAS.—Dicho especialista estará en BILBAO el día 5, en el Hotel Marañón; en SAN SEBASTIAN el día 6, en el Hotel Europa; en TOLOSA el día 7, en el Hotel Cielo-Grande; y en PAMPLONA el día 9, en el Hotel Pirineos.

TALLERES Y DESPACHO EN BARCELONA, UNION, 18, CASA TORRENT.

STERLING

Camiones ligeros y rápidos de 2 hasta 12 toneladas

Pídanse detalles a los Agentes exclusivos en Alava:

Larramendi, Pipaón y Alberdi

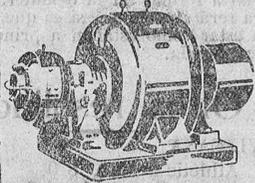
Gran Garage Universal

Dato, 22 y Ortiz de Zárate, 1

Sociedad Española de Electricidad

BROWN-BOVERI

Centrales eléctricas
Alternadores
Transformadores y cuadros



Luchana, 8-BILBAO

Caramelos matalombrices y purgantes P. CATALA

Remigio Diaz y Comp.ª 1-1 Oriente, número 1 Droguería

Salvan a los niños de muchas enfermedades. Son inofensivos si no tienen lombrices, porque obran como un laxante suave e inofensivo. Son por sus bondades, conocidísimos en España. Marca registrada. — Farmacias y Droguerías —

Vitoria hace veinticinco años

Noticias publicadas por HERALDO ALAVES el 3 de noviembre de 1905

En la caseta de recaudación de pequeña velocidad, fueron decomisados doce bombones que presentados como alcohol desnatulizado para unos industriales, contenían alcohol puro de 94 grados. Se inició el oportuno expediente.

—En el Ayuntamiento se reunió la Comisión de Presupuestos.

—El fotógrafo vitoriano señor Salinas obtuvo en la Exposición fotográfica de Madrid, medalla de oro por el mérito artístico de los trabajos presentados a la misma.

—Varios chiquillos apedrearon la casa contigua a la Plaza de Toros, donde residía entonces una Comunidad de religiosas francesas.

La guardia municipal consiguió saber quiénes eran los autores y el Alcalde castigó a los padres de los mismos.

—En la calle de la Estación un ciclista atropelló a un niño de 7 años, llamado Benito Cárcamo.

—Falleció don Cayo Joaquín López y Errazu y en Salinas de

Añana don José de Angulo y Yurre.

—A las seis y media de la tarde se reunió en asamblea la Cámara de Comercio y Asociación de Proprietarios, presidiendo los presidentes de ambas entidades don Heraclio Fournier y don Miguel Barreiro.

El objeto de la reunión era formar una candidatura para concejales compuesta de elementos de ambas asociaciones.

El señor Linacero se opuso a ello, pues ya los partidos políticos habían hecho todos los trabajos, saliendo del salón don Antonio Echevarría y don Jerónimo Linacero.

Se nombró una ponencia que al poco rato dió a conocer la candidatura, que se aprobó y estaba formada por don José Díaz Huidobro, don Pedro Ollacarizqueta, don Alfredo Zulueta, don Pedro Nolasco del Campo, don José Otilora, don Felipe González y don Francisco González de Heredia.

—A las siete de la mañana pasó por esta estación el Rey don Alfonso XIII con el ministro de Estado y palatinos.

Como el monarca pasó descansando, saludó a las autoridades el ministro de Estado señor Guillón.

—El Ayuntamiento celebró sesión subsidiaria por ser el día señalado para la misma día de fiesta.

Se jubiló al relojero municipal señor González Herrero.

Se leyó una carta del señor Alcalde presentando certificado facultativo de padecer anemia cerebral. Casi todos los concejales piden licencia hasta tal punto que sería difícil buscar concejales para presidir las mesas electorales. Se arma un poco barullo y se acuerda que no se pueden dar licencias si no es por enfermedad.

Se habló largo y tendido del decomiso de que antes damos cuenta y se pide sesión secreta por ciertas palabras pronunciadas por el Síndico.

La discusión de los presupuestos se dejó para las cinco de la tarde.

JARABE FAMEL TO BRONQUITIS TUBERCULOSIS

Instituto - Cervantes

Preparación para todas las Carreras y Oposiciones, por numeroso profesorado. **Técnicos Industriales**, Gabinetes, Laboratorios, Talleres y Gimnasio. Preparación para Ejército y Armada.

Magnífico internado, vigilado por señores Sacerdotes. Pídanse reglamentos. Oficinas y Dirección: Elcano, 20 pral. dcha —Bilbao.

EN LOS Almacenes LA BOLSA

se acaba de recibir un gran surtido en batería de cocina en porcelana y cristal para el fuego, es lo más útil, limpio y bonito.

Persianas y hules para mesa, cama y suelo.

VISITAD ESTA CASA

La más surtida y económica: comprar en ella es ahorrar dinero.

Maderas-Machihembrados Rafael Retana

Hijo de J. Retana

Teléfonos 509, FLORIDA (junto a la Plaza de Toros) 874 - SERVICIO A DOMICILIO -

CAZADORES

La Casa Zulaica hace liquidación de las mejores marcas de escopetas, aprovechad la oportunidad, para adquirir una buena escopeta a precios nunca conocidos.

GARANTÍA - SEGURIDAD - ECONOMÍA

Escopeta de un cañón, gatillo oculto chimbera, antes 75 ptas., hoy 40 ptas. dos cañones, gatillos a la vista de tres enganches, antes 125 pesetas, hoy 95.

Escopeta de 2 cañones, gatillos ocultos 3 enganches, antes 150 ptas. hoy 120.
" 2 " " " 3 " " " 185 " " 135
" 2 " " " 3 " " " 250 " " 195
" 2 " " " 3 " " " Sarasqueta, antes 325 pesetas, hoy 225.

Escopeta de 2 cañones, gatillos ocultos 3 enganches, Sarasqueta, antes 435 pesetas, hoy 325.

Escopeta de 2 cañones, gatillos ocultos 3 enganches, Lalali, Modelo 54, antes 600 pesetas, hoy 475.

Otros muchos modelos a precios económicos. No dejen de visitar esta casa sin compromiso alguno.

Independencia, 8 (frente a la Plaza de Abastos) Teléfono 963

CALLE RAMIRO DE MAEZTU (PROLONGACIÓN) TELÉFONO 583

ARMERIA Y CORRES

VITORIA

Fundición de hierro: Toda clase de piezas según planos o modelos.

Construcciones metálicas: Cerchas vigas armadas, postes, etc.

Maquinaria para madera: Máquinas sierras de cinta de columna fundida, o para armazón de madera o pared, máquinas sierras circulares, carros para el aserrado de troncos, cepilladoras, barrenos, tornos, regresadoras combinadas, cepilladoras combinadas con barrenos, tupis, mordazas, ejes universales, aparatos de soldar, etc.

Materia para ferrocarriles: Enclavamientos, señales de parada, gálbros, cambios, piezas para locomotoras y vagones, etc.

Elementos de transmisión: Ejes calibrados, ménsulas, poleas, cojinetes de bolas o con casquillo de bronce engranajes.

Accesorios: Hojas sierras de cinta, circulares, hierros de moldurar, limas, soldadura, correas, brocas, etc.

Construcción y reparación de toda clase de maquinaria

Muebles

Para su adquisición en condiciones ventajosas de economía, bondad y gusto, el camino más seguro es

Dato, 36 y Ortiz de Zárate, 3
Plazos y contado

Atwater Kent radio

EL APARATO DE RADIO QUE MÁS SE HA VENDIDO EN EL MUNDO
AMPLIFICADORES GRAMOFÓNICOS - TIPO SCREENGRID (REJILLA BLINDADA)
SE SIENTIRA ORGULLOSO Y ENCANTADO DE POSEER ESTE REGIO APARATO

AGENCIA EXCLUSIVA PARA ALAVA: **B. Sanmartín** - Almacén de música - Plaza de Alfonso XIII, 32

Caja de Ahorros de la Ciudad de Vitoria

FUNDADA EL AÑO 1850
Es la Institución de Crédito más antigua en Alava. — Funciona bajo la garantía del Excmo. Ayuntamiento y el protectorado del Gobierno.

Capitales impuestos	37.512.126	Ptas.
Número de imponentes	20.693	Ptas.
Capital y Reservas	2.875.000	Ptas.

PRINCIPALES OPERACIONES
Préstamos Imposiciones
Con garantía personal, de valores o bien de terrenos o edificios urbanos y rústicos. En libretas de ahorro a la vista. Imposiciones a plazo. Ahorro escolar.

DESARROLLO DE LA CAJA DE AHORROS

Capitales impuestos		Capitales impuestos	
Año	Pesetas	Año	Pesetas
Año 1850	1912	Año 1910	7.992.208
Año 1880	234.050	Año 1915	10.079.122
Año 1900	858.092	Año 1925	15.368.618
Año 1905	160.897	Año 1927	32.563.960

Oficinas: PLAZA DE ALONSO XIII, núms. 1, 1 y 2.

Muebles - AZPIAZU H.

Escritorios Americanos
Gran variedad en inmejorables condiciones
San Prudencio, 23 y 25 VITORIA

"AURORA"

Compañía Anónima de Seguros
CAPITAL DESEMBOLOADO 4.500.000 pesetas.
FUNDADA EN BILBAO EL AÑO 1886
Consúltense sus ventajosas condiciones para seguros contra incendios
Subdirector para la provincia de Alava:
SILIO BERRICANO, San Prudencio, 14 y 15

¡¡NOVIOS!!

U. 30.



...vuestrros muebles en "LA AMUEBLADORA VITORIANA"

solidez buen gusto economía

MANUEL ALONSO

fabrica almacenes y exposiciones

INDEPENDENCIA 3. VITORIA

Crónica religiosa

Calendario para mañana
Día 4.—Martes.—Santos Carlos Borromeo, cardenal; Amancio, obispo; Juancito, ab.; Pierio, presbítero; Modesta, virgen; Emerico, confesor; Nicandro, obispo; Claro, Harmas, presbítero; Vidal, Agrícola, mártires.

Después de la fiesta de todos los Santos, hace la Iglesia católica conmemoración de las almas del purgatorio. Aunque en todos los tiempos ha sido muy atendida la Conmemoración que se hace por los fieles difuntos, como refieren Tertuliano y San Gregorio Nacianceno, y aunque se tiene por tradición apostólica el rogar a Dios por ellos en la misa, no había día señalado en toda la Iglesia universal para esta Conmemoración, hasta que, con autoridad del Sumo Pontífice, se instituyó, con la ocasión siguiente: El Cardenal San Pedro Damiano escribe, que regresando de Jerusalén un Religioso Franciscano, llegó a donde estaba un santo ermitaño, quien le dijo que cerca de allí se veían grandes llamas de fuego, donde las ánimas eran atormentadas, y que él oía a los demonios quejarse de San Odilón abad de Cluny y de sus monjes por la constancia con que sus oraciones y sufrimientos las favorecían, y le rogó que dijera a San Odilón que perseverase en hacer bien por las benditas ánimas. Con esta noticia, ordenó en el año 998 el santo abad que en todos sus monasterios el día 2 de noviembre se hiciese particular Conmemoración de todos los fieles difuntos, y después fué solemnemente establecida esta fiesta con la autoridad apostólica en toda la Iglesia universal. En Inglaterra ya se conocía tal institución al comenzar el siglo XIII, como lo demuestra el hecho de que en el Concilio de Oxford, celebrado el año 1222, se le declaró fiesta de segunda clase.

MES DE ANIMAS
En San Miguel.—A las seis y media de la tarde novena de ánimas, predicando los presbíteros don José Olalde y don Luis Vélez de Mendizábal, quienes alternarán en los sermones.

En San Pedro.—Todos los días a las seis y media de la tarde, santo rosario, meditación y responso cantado.
Durante la solemne Novena, que dará principio el día 8, habrá sermón y cánticos.

En San Vicente.—Novena de ánimas a las seis y media de la tarde, ocupando la sagrada cáte-

dra el R. P. Manuel Díaz de Lo-torre, Redentorista.
Al final, solemne responso.
En las Desamparadas.—A las seis de la tarde novena de ánimas, rezándose el santo rosario, ejercicio del novenario y responso cantado.
En el Carmen.—Esta tarde, a las siete, da principio el solemne novenario en favor de las almas del Purgatorio, rezándose el santo rosario, ejercicio de la novena, plática y responso solemne.



Dr. Olavarría
GARGANTA - NARIZ - DEDO
Consulta diaria: de diez a una por la mañana, y de cuatro a seis, por la tarde.
DATO, 6, 3.ª Izquierda.

AVISO
A mi distinguida clientela, que la casa Hernáez, zapatería a la medida, se ha trasladado a la calle Aliados, número 1, 1.ª (esquina a Resbaladero).

"La Unión y el Fénix Español"

Compañía de Seguros Reunidos.—Agencia en todas las provincias de España, Francia y Portugal.—Fundada en 1864.—Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.—Seguros de valores.—Seguros contra accidentes.—Seguros marítimos.—Capital Social 12.000.000 de pesetas efectivas, completamente desembolsadas.
Subdirector en Alava: J. A. QUIROGA Y GOCHICOA,
General Lavta. 6, 2.ª — VITORIA

"La Exportadora"

Fábrica de lunas, espejos, marcos y molduras, de SEBASTIAN RICARDO ARANEGUI, Vitoria.
Lunas en blanco y plateadas, de grandes dimensiones, para escaparates, cafés y demás.—Lunas biseladas y grabadas.—Bandas biseladas.—Lunas de segunda, finas y ordinarias.—Espejos de todas clases.—Marcos con cromos y oleografías.—Molduras.—Vidrios de gran impresión y de colores.—Vidrios del país y del extranjero.

Casa Linacero

Apartado 41. Correos VITORIA
Depósito de libros de texto para Institutos, Seminarios, Facultad de Medicina y Carreras Militares.
Enciclopedias «Espasa». Concedo grandes descuentos. Consultar antes de hacer encargos a
LINACERO
ARTICULOS PARA REGALOS

LLOYD SABAUDO

Línea ESPAÑA - SUD AMÉRICA
(Vía Barcelona)
Supertrasatlántico

CONTE VERDE
5 noviembre

Línea ESPAÑA - NEW-YORK
(Vía Algeciras Gibraltar)
Supertrasatlántico

CONTE GRANDE
10 noviembre

Agentes Generales en España
IBERIA - AMÉRICA, S. A.
Barcelona-Rbla. Sta. Mónica, 31 y 33
Dirección telegráfica SABAUDO

Agente en Vitoria
D. Ceferino Polo Villarreal
Palacio de la Diputación

Caja Provincial de Ahorros y Préstamos de Alava

Con la garantía de la Excm. Diputación
SUBCENTRAL — VITORIA — DATO, R. Bajo.
SUCURSALES en Amurrio, Alegría, Aramayona, Araya, Arceniega, Berantevilla, Elciego, Espejo, Izarra, Labastida, Laguardia, Llodio, Maestu, Murguía, Oyón, Peñacerrada, Salinas de Añana, Salvatierra, Santa Cruz de Campezo, San Vicente Arana, Villanueva de Valdegevo, Villarreal.
IMPOSICIONES en Libretas ordinarias 3,75
IMPOSICIONES en Libretas privilegiadas, 4,25
Esta Entidad invierte preferentemente su capital en préstamos a los pueblos y fomento de la cultura y riqueza de la Provincia.



Larramendi Hnos
Opticos especialistas
Dato, 9. — VITORIA

Talleres mecánicos movidos eléctricamente. Las recetas de los señores médicos oculistas son ejecutadas con toda exactitud. Graduación de la vista gratis. Óptica fina en general. Gafas y lentes de todas clases, gemelos, cristales, lupas, monturas, estuches accesorios y reparaciones.

F. Molet
Médico Director del Dispensario Provincial Antituberculoso
Consulta general de medicina interna y especial de enfermedades de los pulmones. Tratamiento con neumotorax.
RAYOS X
Dato, 35, 1.ª — Vitoria

Géneros de punto

Calcetines de hombre de todas clases, en fantasía, en seda 65 céntimos el par y en algodón 35 céntimos.
Medias y calcetines de niño desde 10 céntimos el par.
Medias de seda natural 5 pesetas, artificial 50 céntimos.
Medias con espiga seda Benberg, su valor en toda España 5 ptas., esta casa las vende a 2'95 ptas. Por no fabricar los suficientes para atender a la numerosa clientela, solo vendemos un par a cada persona.
Vendemos a estos precios por tener fabricación propia, y garantizamos los géneros que son sin taras y de buen resultado.
No confundir la casa y fijarse bien. El mejor surtido en medias y calcetines de todas clases.
Tiene usted el deber de no malgastar su dinero.

Los Catalanes

GENERAL ALAVA, 2. — VITORIA

Garage «La Unión»

FUEROS, 11
Depósito de cubiertas y cámaras «GOODYEAR» y «FIRESTONE». Stock de aceites «VACUUM» y del tipo monopolio.
Baterías «WILLARD» y «US 11» y «EXIDE».
Faros «MARCHAL» y «BOSCH».
Bujías «CHAMPION» y demás accesorios para todas las marcas de automóviles.

Heridas, Quemaduras, Llagas, Cortaduras, Sabañones, etc.
Se curan rápidamente con el poderoso antiséptico electrizante TAFETAN LIQUIDO «JEIL».
Evita contagios exteriores, permitiendo lavarse y utilizar la parte dañada. PESETAS 1'35, tubo encajonado. En farmacias y droguerías.
Agente general: N. Sallés, Apartado 199, Barcelona.

Gacetillas

REGISTRO CIVIL.—El facilitado en el día de hoy, por el Juzgado Municipal, es el siguiente:

Nacimientos: un varón.
Defunciones: María Casilda Zunzunegui y Cárcamo, 75 años, religiosa de San Antonio.

Luis Fernández Mora y Lizárraga, 2 años, Fundación Molinuevo.

Alfonso González y Andrés, 3 días, Herrería, 58.
Matrimonios: Juan Bautista Olabuena y Ugueta con Segunda Ortigosa y Pérez, solteros.

—o—
Cumple, porque es tu deber, Mirar el bien de tus hijos, Y esto lo debes hacer Siempre con afán prolijo, Dándoles vino SAN ROQUE Cumplirás esto, de fijo.

Gran Aperitivo Tónico Reconstituyente. Propietario: Tejada y C. (Sucesor).—ARETA (Alava).

FARMACIAS DE GUARDIA DURANTE LA NOCHE.—Servicio de ocho y media noche a ocho y media mañana: La del señor ROVIRA, Plaza de Alfonso XIII, 4 y la del señor BULNES, Plaza de la Virgen Blanca, 10.

Se advierte que solamente se despacharán las recetas firmadas por facultativos.

SERVICIO METEOROLOGICO.—Los partes del observatorio del Instituto, acusan:

A las ocho de la mañana: Presión atmosférica, 716,1. Termómetro seco del psicrómetro, 12,6.

Termómetro húmedo, 9,2. Humedad, 61. Temperatura máxima, 13,8. Temperatura mínima, 9,2. Agua en las últimas veinticuatro horas, 0,0.

Estado del cielo, casi cubierto. Viento, flojo S. SO. A la una de la tarde: Presión atmosférica, 714,1. Termómetro seco, 12. Termómetro húmedo, 9,2. Humedad, 67. Estado del cielo, cubierto. Viento, calma O. NO.

Cada mes se reciben las últimas novedades en discos y Gramófonos

MENDIA
Plaza de Alfonso XIII, 26

Lotería

MADRID.—En el sorteo verificado hoy han correspondido los premios mayores a los siguientes números:

- Premiado con 100.000 ptas. 43.054 Madrid.
- Premiado con 60.000 ptas. 17.066 Granada, Madrid, Sevilla, Málaga y Barcelona.
- Premiado con 30.000 ptas. 38.004 Sevilla.
- Premiado con 25.000 ptas. 43.420 Alameda.
- Premiados con 1.500 ptas. 16.677 — 17.569 — 38.094 — 35.676 43.819 — 10.201 — 39.524 — 21.717 16.544 — 19.208 — 517 — 32.727 29.985 — 16.758 — 7.756.

Estufas
Gran surtido
Ferretería Retana

PIDA UNA PRUEBA DE UN 6 CILINDROS
CHEVROLET
REPRESENTANTE: RAMÓN ADARRAGA
FRANCIA, 39

¡No tire usted las bombillas fundidas!

al comprar la nueva preséntela en "Radio-Eléctricidad CABEZÓN,"
— (San Prudencio, número 17) y le abonarán por ella DIEZ céntimos —

INFORMACION GENERAL

Llegada a Madrid de los príncipes japoneses. Los plazos para las elecciones se estudiarán mañana en Consejo. El comandante Franco se ratifica en su carta última. El movimiento político se acentúa

Aprovechamiento de aguas en Alava

MADRID.—La «Gaceta» publica una real orden declarando de utilidad pública el aprovechamiento solicitado por Alejandro Astabarnaga, de 40.000 litros de agua del río Ebro en término de Elciego y Puebla de Labarca.

En Vista Alegre

En la Plaza de Toros de Vista Alegre se celebró ayer la novillada que se anunció.

El novillero Antonio Marín encargado de despachar el novillo rejoneado por Reyes, fué cogido y contusionado.

El mismo novillo en los corrales cogió a otro torero causándole una grave cornada en el antebrazo derecho.

El entusiasmo taurino le deja sin camisa

De Barcelona dicen que tuvo una gran tarde el novillero Ortega, arrebatando al público.

Pero, éste se entusiasmó de tal manera con las proezas del diestro, que, al terminar la corrida se echó al ruedo y le despojó, primero de la chaquetilla y, después, de la camisa, llevándole de este modo por las calles hasta el hotel donde se hospeda.

Los estudiantes católicos

En el Teatro Alcázar se celebró el mitin de los estudiantes católicos, presidiendo el exministro señor Silió.

El teatro estaba lleno por completo. Hablaron Luis Granada, de la Federación de Madrid; Pedro Gámero Cívico, presidente de Sevilla; Bally de Valencia, en sustitución de Ramón de la Viga de Cataluña que no pudo asistir por encontrarse enfermo; y José Martín Sánchez, presidente de la Confederación Nacional. También hablaron el doctor Enrique Suñer y el señor Silió.

Este hizo el resumen de los discursos elogiando la labor realizada por los estudiantes católicos.

A la una y media de la tarde se celebró en el Hotel Reina Victoria el banquete oficial, en el que reinó gran animación pronunciándose al final entusiastas brindis.

A las cuatro de la tarde los estudiantes fueron a visitar la Ciudad Universitaria.

Una Real orden sobre los pasos a nivel

En la «Gaceta» aparecerá uno de estos días una real orden, por la que se nombra una Comisión que estudie el medio de cortar los frecuentes accidentes en los pasos a nivel.

La indicada Comisión será presidida por el subdirector de Ferrocarriles del ministerio, y la compondrán, como vocales, un representante de las Compañías ferroviarias, el director técnico del Circuito de Firmes Especiales, un representante del Patronato Nacional del Turismo, el que designa-

nen los Reales Automóviles Clubs de España, de Madrid y Barcelona, y un ingeniero de cada una de las cuatro Divisiones de Ferrocarriles.

Los príncipes japoneses en Madrid

A las diez y media se formó en El Escorial un tren en que hicieron el viaje a Madrid los príncipes japoneses.

Fueron recibidos por el general Berenguer, el ministro de Marina y otras autoridades.

Una compañía del regimiento de Wad-Rás, con bandera y música tributaron honores. La música tocó el himno japonés.

En Palacio recibió a los príncipes el rey, invitándoles a almorzar.

Después del almuerzo se retiraron a las habitaciones que se les han asignado, y a las tres de la tarde salieron de paseo.

Antes del almuerzo, el príncipe japonés hizo entrega al monarca del Collar del Crisantemo.

El rey expresó al príncipe su satisfacción por el presente, haciéndole la merced del Collar de Carlos III.

De Cultura social

Esta mañana se ha constituido, bajo la presidencia del ministro del Trabajo, el patronato de Cultura Social.

Está preparándose la sesión inaugural que presidirá el ministro.

El informe está listo

La comisión de subsecretarías encargada de estudiar los medios conducentes al acortamiento de los plazos para la celebración de las elecciones, ha terminado el informe.

Este ha sido entregado ya al Gobierno y se estudiará en el Consejo de ministros que se celebrará mañana.

Firma de Estado

El duque de Alba dijo a los periodistas que había sometido a la firma del monarca varios decretos otorgando condecoraciones con motivo de la estancia en Madrid de los príncipes japoneses.

Matos y Marzo

El ministro de Fomento estuvo esta mañana en Gobernación con-

La moneda

Las cotizaciones registradas esta tarde han sido las siguientes:

Francos	35,30
Libras	43,70
Dolares	8,38
Franco suizos	174,75
Marcos	2,145
Franco belgas	125,05
Liras	47,05

Relojes, pulsera y bolsillo, a la mitad de su precio

Los de 30 pesetas a 15. Los despertadores de 14 pesetas a 7,50. Cubiertos mesa, postre, merienda, pastelería, pescado, etc., etc., de plata de ley a precios baratísimos. En 40 gramos, seis cubiertos mesa, 45 pesetas. En 60 gramos, seis cubiertos, 55 pesetas. Sortijas sello chapadas de oro ley (con contraste) las de 20 ptas. a 10.

LIQUIDACION

Sortijas alianzas, resultado garantizado, 4 pesetas. Sortijas alianzas, oro macizo, desde 14 pesetas.

ISASIA - Joyería - DATO, 24

ferenciando con el general Marzo. Este dijo a los periodistas que la visita del señor Matos no tuvo otro objeto que el de agradecerle, personalmente, el interés con que había seguido el curso de su dolencia.

Añadió el señor Marzo que mañana regresará el Primado, Cardenal Segura, para presidir la Asamblea de Acción Católica.

Franco será procesado

El Juez militar de la Plaza ha comenzado a actuar por la carta del comandante Franco a «Heraldo de Madrid».

El juez visitó a Franco en Prisiones Militares para la diligencia de ratificación de dicha carta. El comandante aviador se ratificó en el contenido de aquella.

Después de esta diligencia, el juez estudiará los autos y, probablemente, Franco será procesado.

Comentarios al discurso de Ossorio Gallardo

Está siendo objeto de apasionados comentarios el discurso pronunciado por el señor Ossorio y Gallardo declarándose monárquico.

El señor Ossorio ha manifestado, al preguntársele sobre su actitud, que su monarquismo no es

Menudean los hurtos

Con frecuencia inusitada se vienen registrando en nuestra ciudad pequeños hurtos de bolsillos y otras prendas.

El sábado le quitaron a una sirvienta en la Plaza de Abastos el bolsillo y ayer verificaron con otra la misma operación, en el mismo sitio.

Nos parecen impropias de la cultura vitoriana estas infracciones de la ley y esperamos que se vean pronto desterradas de nuestro pueblo.

Santa Iglesia Catedral

Con la acostumbrada solemnidad con que en nuestro primer Templo se celebran las funciones litúrgicas, verificáronse la de la festividad de Todos los Santos y la de la Conmemoración de Todos los fieles difuntos, actos religiosos realizados con la presencia del Ilmo. y Rvdmo. señor Obispo Diocesano.

En la Misa conventual del primer día, oficiada por el muy ilustre señor Arcipreste doctor don Asunción Gurruchaga, predicó el panegírico de la fiesta el mismo reverendísimo Prelado, haciendo atinadísimas consideraciones sobre las enseñanzas que encerraba dicha solemnidad, en especial sobre el modo de santificarse cada cual, cumpliendo la voluntad de Dios en el propio estado, para así merecer llegar a la patria de los Bienaventurados.

La Capilla de la Catedral, dirigida por el maestro Sotés, interpretó la Misa melódica, a cuatro voces, de P. Jon.

En el día de hoy, dedicado a la Conmemoración de Todos los fieles difuntos, celebró la Misa conventual el mismo señor Arcipreste, asistiendo el Ilmo. señor Obispo desde su sitial del coro. Terminada la Misa y revestido Su Ilmta de pontifical, se organizó la Procesión «pro defunctis», recorriendo las naves y pórtico de la iglesia, terminando todo con la Absolución sobre el túmulo dada por el reverendísimo Prelado.

La Capilla de música interpretó la Misa y «Liberia me», a tres voces, de Orestes Ravanello, siendo a gregoriano la Secuencia y Responsos de la Procesión claustral.

Mañana, martes, después de la Misa conventual del día se celebrará otra solemne en sufragio de los Obispos, Canónigos y Sacerdotes difuntos de esta Santa Iglesia Catedral.

Los alistas se impacientan

Los elementos alistas, consultados acerca de asuntos políticos, afirman que con la venida de Alba a Madrid la política española sufrirá una gran transformación. Se muestran muy esperanzados confiando en que el señor Alba será Poder en breve.

Se dice que don Santiago ha escrito una carta a don Melquíades, tratando extensamente de política.

Les deseo bien manifestado de los liberales el de obtener el Poder antes de las elecciones para que sean ellos los que las hagan, lo cual les proporcionaría una mayoría grande en el Parlamento.

Otros derrotos

El conde de Romanones calla y actúa. Próximamente conferenciará con el marqués de Alhucemas que ha regresado de Francia.

También se sigue hablando con grandes visos de verosimilitud de una concentración de derechas a base de Cierva, Ossorio, Maura y otros políticos destacados para oponerse al bloque liberal.

El avión-gigante

BARCELONA.—Se cree que el avión gigante no podrá reanudar su vuelo hasta el jueves, a causa de las averías sufridas, que son de más importancia que lo que se creía.

Papel para envolver SE VENDE EN ESTA IMPRENTA

Comité Paritario del comercio en general

Este Comité paritario en sesión celebrada en el día de hoy, sorprendido por un horario aparecido en los establecimientos y que él no ha autorizado, por unanimidad acordó lo siguiente:

«Hacer saber a los comerciantes que integran este Comité que siendo de la exclusiva competencia del mismo el acordar sobre las horas de apertura y cierre de los establecimientos, carece de todo valor y eficacia el horario de nueve a una y de tres a siete y media que ha aparecido en algunos establecimientos de esta capital, horario que no les obliga ni incurre en responsabilidad alguna por no observarlo».

Vitoria 3 de noviembre de 1930.—El Presidente, Juan de Madariaga.

Notas financieras

BOLSA DE MADRID

(Facilitada por la Sucursal del Banco de Vizcaya en Vitoria)

Interior 4 %	69,85
Exterior 4 %	81,35
Amortizable 4 %	74,00
Amortizable 5 % 1917	86,10
Amortizable 5 % 1920	91,50
Amortiz. 5 % 1927 con im.	99,75
Amortiz. 5 % 1927 sin imp.	84,50
Deuda Ferroviaria	100,00
Cédulas B. Hipotecario 5%	98,25
Cédulas B. Hipotecario 6%	97,70
Acciones Banco de España	109,10
Id. Tabacos	595,00
Id. Explosivos	231,00
Id. Duro Felguera	1.020
Id. Norte de España	100,25
Id. Madrid-Zaragoza-Alc.	550,00
Id. Metropolitano Alf. XIII	515,00
Id. Hisp. Amer. Electric.	185,00
Id. Mengemor	638,00
Id. Petróleos	279,00
Oblig. Norte 1.ª hipoteca	119,70
Id. Norte 6 % especiales	103,35
Id. Ast. Galicia 1.ª	—
Id. M.-Z.-A. 1.ª hipoteca	—
Cambio sobre París	—
Id. sobre Londres	—
Id. sobre New-York	—

BOLSA DE BILBAO

(Facilitada por el Banco de Bilbao, Sucursal en Vitoria)

Acciones Banco de Bilbao	2.247
Id. Banco de Vizcaya	1.895,00
Id. F.-C. M. Z. A.	515,00
Id. F.-C. Norte	550,00
Id. Naviera Vascongada	420,00
Id. Papelera Española	208,00
Id. Explosivos	1.021,00
Id. Sid. Mediterráneo	105,00
Id. Banco Vizcaya (B)	476,00
Id. B.º Urq. Vascongado	63,70
Id. Sevillana	156,05
Id. Calpe	114,00
Id. Telefónica	118,20

COTIZACIONES

facilitadas por el BANCO DE VITORIA

BARCELONA	
Nortes	555,00
Alicantes	—
Banco Colonial	—
Chade	635,00
Tabacos Filipinas	415,00
Petrolillos	55,25 pts
Explosivos	—
Andaluces	—
Aguas Barcelona	215,00
Zucareras Ordinarias	78,75

Un hallazgo

Dos muchachos de 10 años, llamados Enrique Ortiz de Latorre y José Ignacio San Saturnino, encontraron ayer una carterita con dinero, apresurándose a entregarla en el Retén.

Merece plácemes el proceder de estos muchachos.

Lea usted HERALDO ALAVES

PROBADO LO EXQUISITO

CHOCOLATES EZQUERRA

VITORIA